



《迷戲》作者及繪者姚紅 (石川郁子、中西文紀子代發言)

第二屆書獎頒獎典禮獲獎感言

評審推薦創作獎《迷戲》作者及繪者姚紅 (石川郁子、中西文紀子代發言)

姚紅女士因故未能趕到頒獎禮現場，有請該書策劃公司北京蒲蒲蘭文化發展有限公司總經理石川郁子、研發部顧問中西文紀子上台領獎。

石川郁子：

今天特別遺憾，姚紅的母親過世，她不能來，今天她非常希望參加這個會，我替她介紹一下《迷戲》，是日本、韓國、中國三個國家，12個國家和3個出版社共同祈願以和平為題材，策劃的作品之一，這是第一個中國大陸的作品推出的，和平這個題材當然是非常難的題材。而且怎麼給孩子們介紹戰爭和和平，對作者還有出版社來說是非常難的挑戰。但是作者為怎麼把和平非常重要的題材傳達給孩子們而努力，我想《迷戲》姚紅女士用京劇，就是中國傳統的藝術來表達和平的題材，裡面並沒有非常悲慘的情景，她用非常非常美麗的畫面，還有兒童的心情來把這個和平的寶貴和戰爭的悲慘表達出來，我們蒲蒲蘭能夠推出這個作品非常榮幸，我替姚紅感到驕傲。

中西文紀子：

下面由我來說兩句，姚紅根據作者母親姚月英女士童年的親身經歷為原形，去年年底這部作品正要推廣之際，姚月英女士被診斷為癌症，姚紅老師和我們都盼望著她能看到《迷戲》一書這一願望能實現，一直到今年七月底的時候，被告知《迷戲》得獎之際，我們再一次祈願，但願讓她能夠看到獎狀，很遺憾這個願望沒有實現。上周姚月英女士永遠離開了這個世界，因此今天姚紅老師也沒有參加這個頒獎典禮，可是我相信姚月英女士在天上照看着我們今天的典禮，作者在與她母親共同努力下完成的這部作品所表達的祈願也會得到實現。

我來念她的感言：一直很崇敬豐子愷先生，今天能得到這個獎項真是天大的榮幸，感謝評委和讀者的認可，感謝朋友們在我創作中給予的幫助。尤其要感謝我母親的一篇珍貴的回憶散文，引領我回到上世紀抗爭前期的特殊時光，那是我很感興趣的一段時光，也是我的經驗所不到的地方。因此，我在創作此書的過程中所搜集的資料，可能百倍於畫面的部分，它涉及到當時的資料、戲劇、音樂、小說、史料等等，雖不能一一用上，但它能幫助我觸摸到那個特定生活時段的體溫，儘量把握好創作表達的分寸感，氣息上的準確性，這個故事呈現的是京劇與生活的美好和戰爭將其毀滅的殘酷。在這美與毀滅的較量中，一位作家朋友卻這樣評論它，因為美的無形，所以炮火無法摧毀，因為美的強大，即便零落成泥，遇到好的年景，仍然會發芽成長，相信我們正迎來這樣的年景。

姚紅，2011年8月25日。謝謝大家！